

Sicherheitshinweise



Attention :
Surface très
chaude
Caution
hot surface

Achtung sehr heißen Bereich . Vorsicht heiße Oberfläche .

ACHTUNG: Einige Teile dieses Produktes kann heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit in der Gegenwart von Kindern und gefährdeten Menschen zu zahlen.

DE

- Es sollte weg von diesem Gerät Kinder unter 3 Jahren zu halten , sofern sie nicht unter ständiger Beobachtung stehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- oder ausschalten, soweit dieses in einer normalen Position montiert wurde und wenn diese Kinder beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Gerätes erhielten und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschliessen oder anpassen oder das Gerät reinigen und die Benutzerwartung durchführen.
- Dieses Gerät kann durch Kinder von mindestens 8 Jahre und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden wenn sie korrekt überwacht werden oder Anweisungen erhalten, das Gerät sicher zu bedienen und wenn die Risiken erklärt wurden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht nach den Regeln und Normen verbunden oder angeschlossen werden , durch eine autorisierte Person.
- Wenn das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person , um jede Gefahr zu vermeiden ersetzt werden.
- Der Benutzer dieses Gerätes ist die Anmeldung auf der Herstellergarantieauf die auf dieser Website Broschüre angegeben.

	<p>Vorsicht : Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden decken Sie dieses niemals ab.</p>
 	<p>Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern getrennt und recycelt werden müssen gesammelt werden.</p> <p>Die Sammlung und das Recycling von Altfahrzeugen müssen nach den Bestimmungen und örtlichen Vorschriften vorgenommen werden.</p>
	<p><i>Die Installation einer Vorrichtung führt zu einem Anstieg in der Höhe des Luftaustrittstemperatur (etwa 10 ° C pro 1000 m Höhe).</i></p>

Bei mobiler Nutzung des Gerätes:

- Nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades verwenden.
- Nicht in kleinen Räumen verwenden, wenn sich darin Personen aufhalten, die den Raum nicht aus eigener Kraft verlassen können, außer wenn sie ständig beaufsichtigt werden.

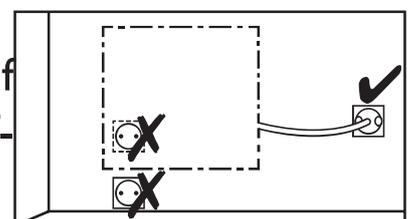
GERÄTEINSTALLATION

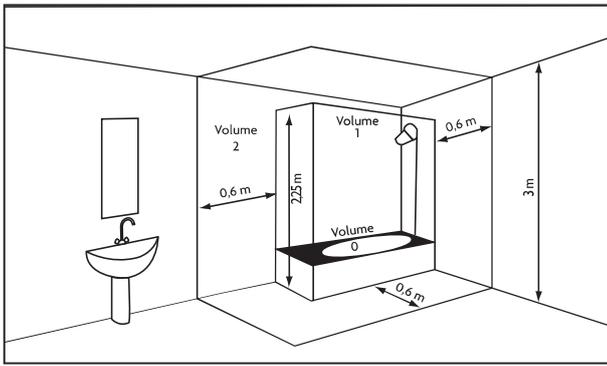
Wo soll das Gerät installiert werden

- Dieses Gerät ist für eine Wohnrauminstallation bestimmt. Für jeglichen sonstigen Standort lassen Sie sich bitte von Ihrem Händler beraten.
- Die Installation muss nach dem neuesten Stand der Technik und den im Installationsland geltenden Normen erfolgen.
- Das Gerät ist unter Beachtung der Mindestabstände in Bezug auf andere Einrichtungen zu montieren.
- Nicht Regal über dem Gerät installieren.

Unzulässige installationsorte sind:

- solche mit durchzug, welcher sich störend auf die regelung auswirken (mechnische Zwangsbelüftung, usw.).





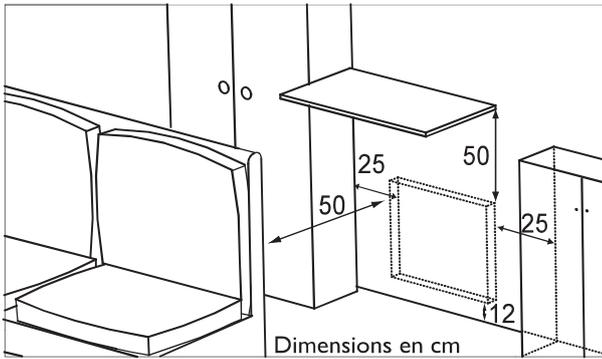
schutzbereich 1

keine elektrischen Geräte

schutzbereich 2

Elektrogerät IPX4 (Norm EN 60335-2-43 : 2003/A2 : 2008)

DE



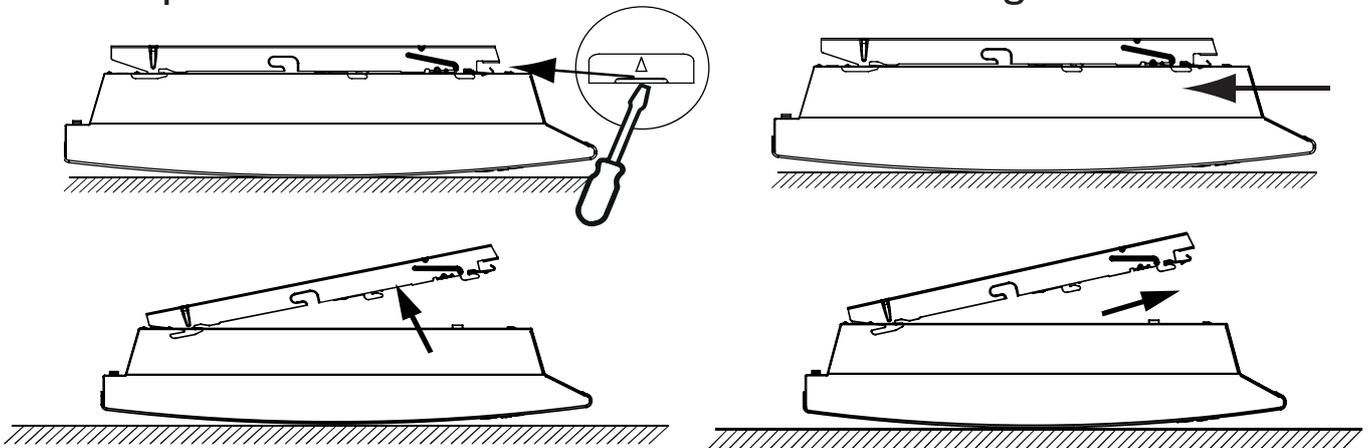
Für den Montageort des Geräts den Sicherheitsabstand zu Gegenständen unbedingt einhalten.
Nicht Regal über dem Gerät installieren.

GERÄT MONTIEREN

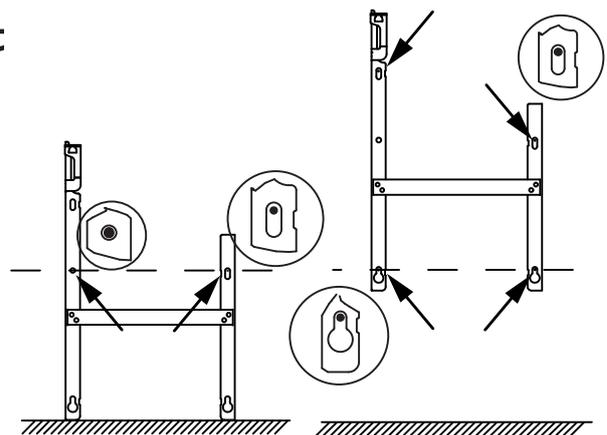
Installieren von Befestigungen

Die Wandhalterung entriegeln

Wir empfehlen, das Gerät flach auf den Boden zu legen.



Die Wandhalterung befestigt



Installieren von mobilen Geräten

ACHTUNG: Das Gerät ist auf einer horizontalen Fläche positionierbar ist. Wenden Sie sich an den Füßen Kit Montageanleitung (ref 517000).

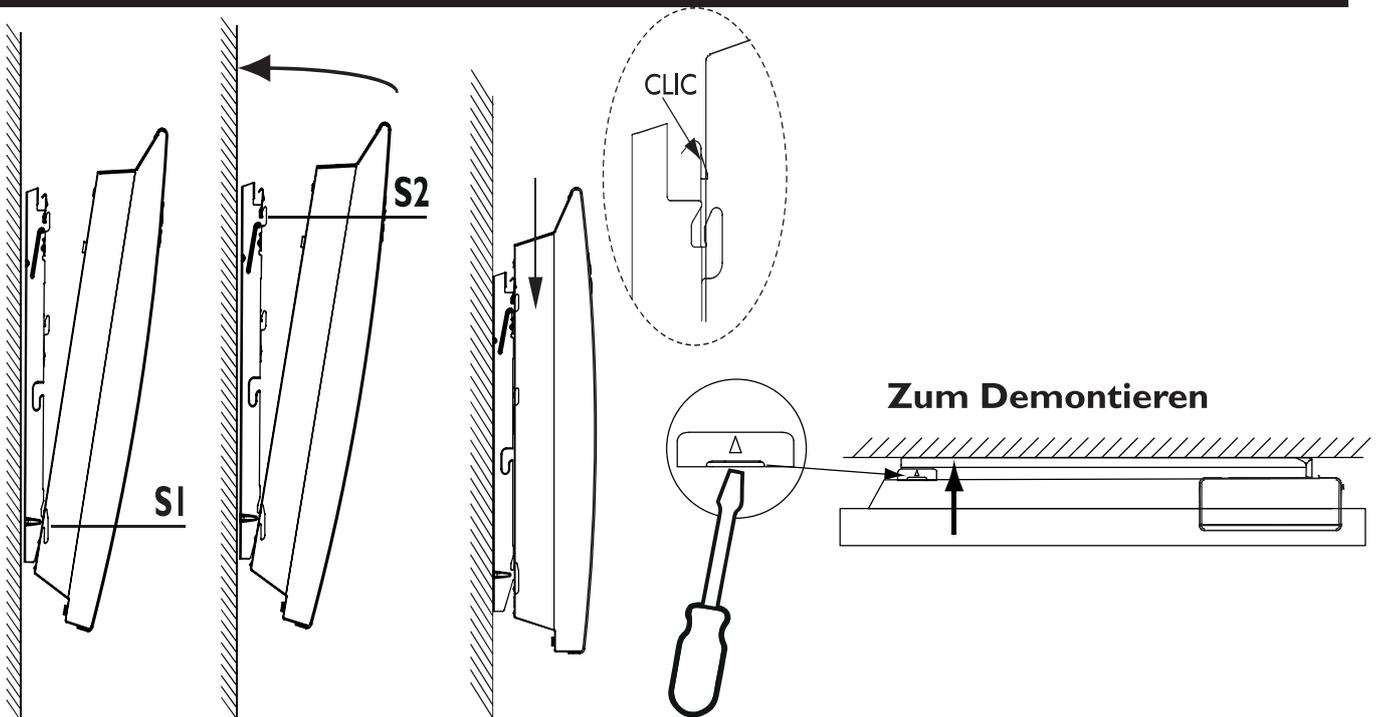
DAS GERÄT ANSCHLIESSEN

Anschlussvorschriften

- Das Gerät muss mit 220/240V Einphasenbetrieb 50/60Hz betrieben werden.
- Wenn ein Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von seinem Kundendienst oder von einer anderen Person mit ähnlicher Qualifizierung ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.

ACHTUNG: Diese Geräte können auf dem französischen Markt nicht an einer festen Position installiert werden.

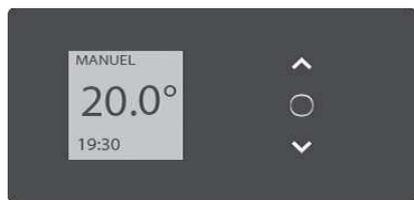
GERÄTE MONTIEREN



WARTUNG

Damit das Gerät leistungsstark bleibt, muss es etwa zweimal jährlich von seinem Staub befreit werden. Zu diesem Zweck dürfen keine abrasiven Produkte verwendet werden.

FUNKTIONSPRINZIP



- Die Temperatur erhöhen oder senken , ohne bestätigen zu müssen.



- In den Menüs browsen;
- Bestätigen:
- Ausschalten:
- Verriegeln, entriegeln.

DE

BESCHREIBUNG DER MODI:

Es stehen 2 Betriebsarten zur Verfügung:

MANUELL

Das Gerät verfolgt ständig die eingestellte Solltemperatur.

PROG

- Das Gerät verfolgt das für jeden Tag der Woche festgelegte interne Programm. Beim Einschalten des Geräts werden die folgenden Zeiträume festgelegt:

Montag bis Freitag, Komforttemperatur von 5:00 bis 9:00 Uhr und von 17:00 bis 23:00 Uhr

Samstag und Sonntag, Komforttemperatur von 5:00 bis 23:00 Uhr.

Sie können diese Zeiträume verändern und 3 Komforttemperaturbereiche pro Tag festlegen.

Während dieser Komforttemperatur-Zeiträume wird die Solltemperatur mit Hilfe von  oder  eingestellt.

Außerhalb der Komfortbereiche ist die Nenntemperatur die Eco-Temperatur, die in der Rubrik Temp. eingestellt werden kann. ECO (siehe Kapitel „Das Menü im PROG-Modus“).

SCHALTER

Auf der Rückseite des Geräts befindet sich ein On-/Off-Schalter.

Verwenden Sie den Schalter nur für längere Betriebsunterbrechungen (*außerhalb der Heizperiode*).

Setzen Sie den (*hinter dem Gerät befindlichen*) Schalter auf , um das Gerät unter Spannung zu setzen. Nach einer Unterbrechung der Stromversorgung des Geräts kann eine neuerliche Einstellung von Datum und Uhrzeit erforderlich sein.

ERSTINBETRIEBNAHME

Wählen Sie die Sprache gefolgt von Datum und Uhrzeit.

Bei der ersten Inbetriebnahme,

- wird der MANUELL-Modus ausgewählt,
- die Solltemperatur ist auf 20° C eingestellt.

DAS GERÄT EIN- / AUSSCHALTEN

Um das Gerät auszuschalten, über einen längeren Zeitraum auf  drücken.

Den Befehl "Ausschalten" durch Druck auf  bestätigen.

Um das Gerät einzuschalten, über einen längeren Zeitraum auf  drücken.

VERRIEGELUNG DER STEUERUNGEN

Um die Bedienung durch Kinder zu verhindern, können Sie die Steuerungen Ihres Geräts durch einen anhaltenden Druck auf  verriegeln.

"Verriegeln" auswählen  und mit  bestätigen.

Gleichermaßen vorgehen, um die Bedienelemente durch Auswahl von "Entriegeln" freizugeben .

DIE TEMPERATUR EINSTELLEN

Zur Optimierung Ihrer Einstellung verwenden Sie die Verbrauchsanzeige. Befindet sich die Verbrauchsanzeige auf dem grünen Symbol, befinden Sie sich unterhalb der empfohlenen Temperatur oder genau auf der empfohlenen Temperatur.



DE

Im BASIC-Modus:



- Erhöhen mit  (max 30°C).
- Senken mit  (min 10°C).
- Weiter senken bis auf 7°C (unveränderbarer Frostschutz-Modus) mit .

Im PROG-Modus:



Zeigt der Bildschirm PROG an, befinden Sie sich in einem Programmierbereich des Komforttemperatur-Modus.

- Erhöhen mit  (max. 30°C).
- Senken mit  (min. 10°C).



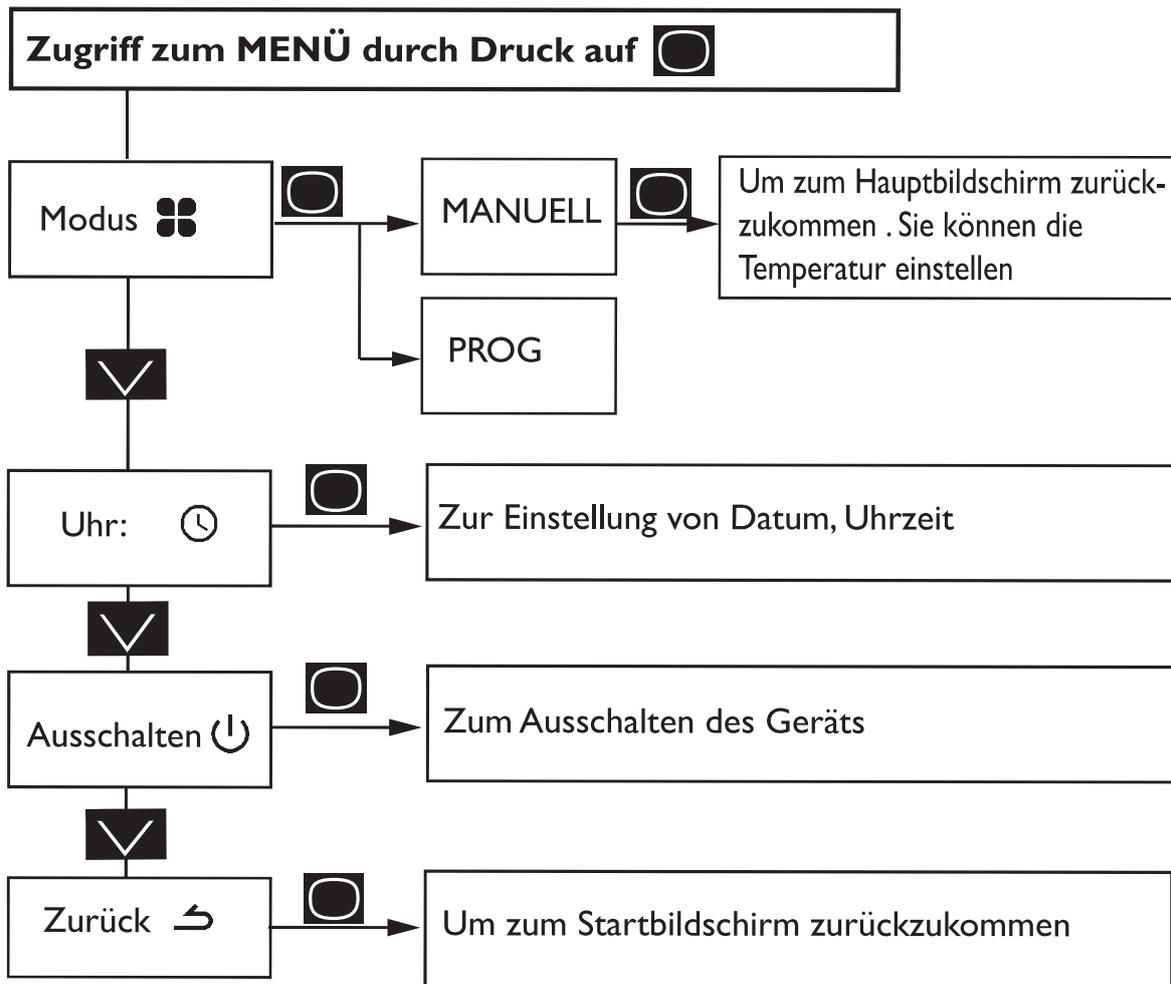
Zeigt der Bildschirm PROG ECO an, befinden Sie sich in einem Programmierbereich des ECO-Modus. Temperaturänderungen im Bereich ECO nehmen Sie im Menü Temp. vor. ECO (siehe Kapitel „Das Menü im PROG-Modus“).



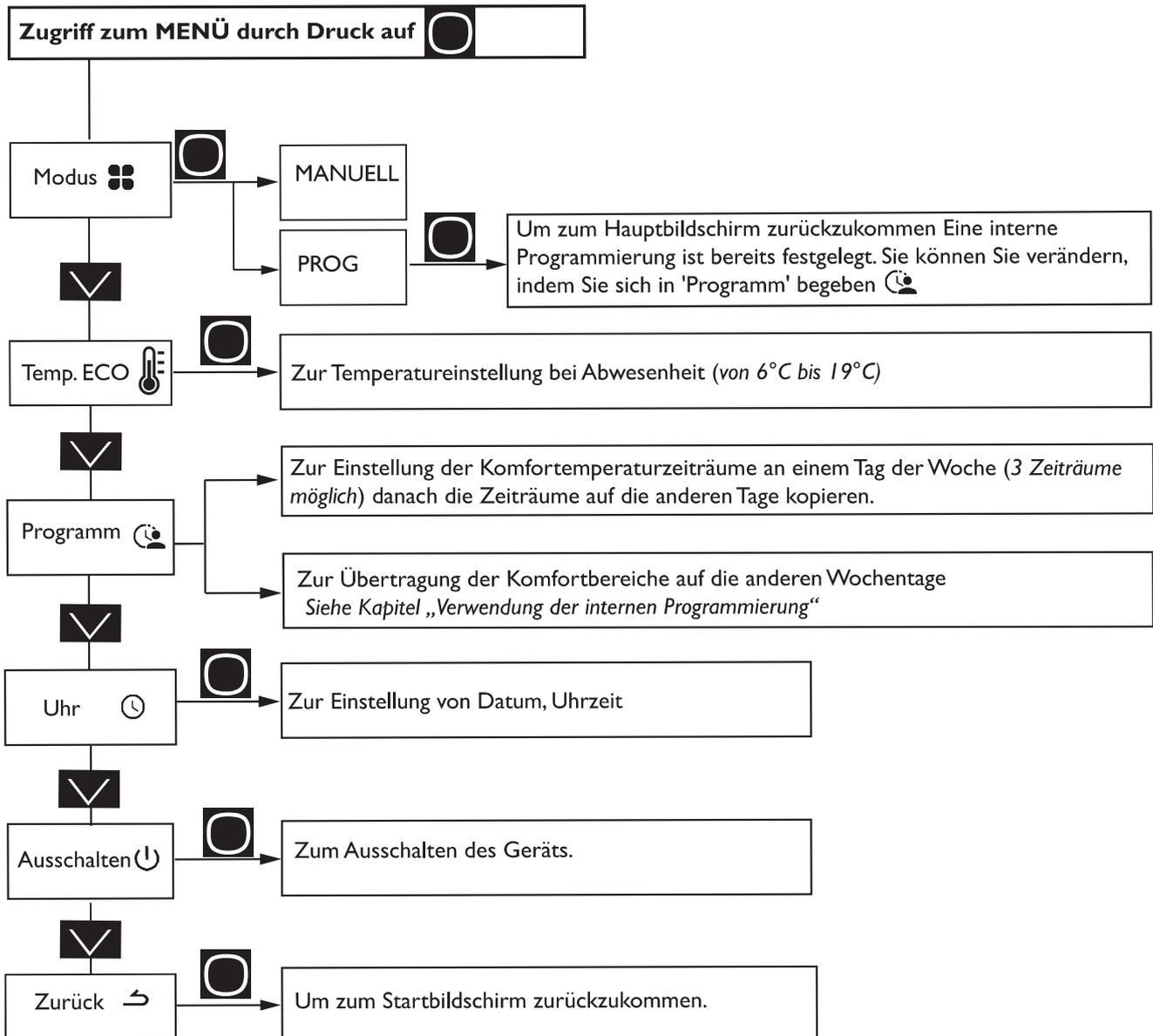
Nach Einstellung einer frostfreien Temperatur (7°C), zeigt der Bildschirm bei Wechsel in den Programmierbereich im ECO-Modus 6°.0 an (automatische Senkung um 1°C).

Befinden Sie sich im Programmierbereich ECO und wechseln in den Programmierbereich Komfort, wird die zuvor im Bereich Komfort eingestellte Temperatur angezeigt.

Das Menü im BASIC-Modus



Das Menü im PROG-Modus



DE

DIE INTERNE PROGRAMMIERUNG VERWENDEN

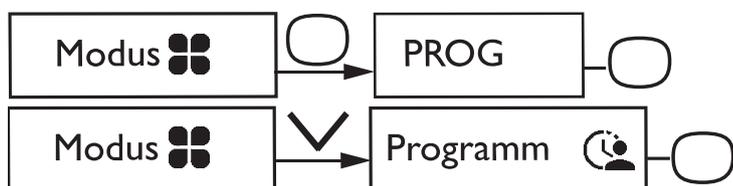
Ihr Gerät ist mit einer Funktion ausgestattet, die es Ihrem Gerät ermöglicht, die Heizung zu antizipieren, wenn Sie die Programmierung verwenden.

Wenn Sie die Programmierung Ihres Gerätes einstellen, wird es die Heizung entsprechend der Zeit des Anstiegs der Temperatur vorwegnehmen, damit Ihr Raum bei der richtigen Temperatur ist, wenn Sie ankommen.

Zum Beispiel: Wenn Sie Ihre Programmierung mit einer komfortablen Rückkehr auf 15h einstellen, beginnt das Gerät, bevor Sie die Heizung Ihres Zimmers (zwischen 10 Minuten und einer Stunde) vorhersehen können.

DIE PROGRAMME VERÄNDERN

Sie können für jeden Tag der Woche bis zu 3 Komforttemperaturbereiche einstellen. Außerhalb der Komforttemperaturbereiche wird die Senkung der Temperatur im Programmmodus "Senk. T° ECO" eingestellt (siehe Kapitel "Das Menü im PROG-Modus").



Den Tag mit wählen. Bestätigen .

Wählen . Bestätigen .

Startzeitpunkt mit oder wählen. Bestätigen . Endzeitpunkt mit oder wählen. Bestätigen .

EIN PROGRAMM KOPIEREN

Sie können das Programm eines Tages auf einen oder mehrere Tage kopieren.

Wählen . Bestätigen .

Die Tage mit oder abrollen lassen. Den Tag, auf den Sie kopieren wollen, mit bestätigen.

Um die Kopie zu bestätigen, "Kopieren" wählen. Bestätigen .

Lundi	
<input checked="" type="radio"/> Mar	<input checked="" type="radio"/> Ven
<input type="radio"/> Mer	<input type="radio"/> Sam
<input checked="" type="radio"/> Jeu	<input type="radio"/> Dim
Copier	

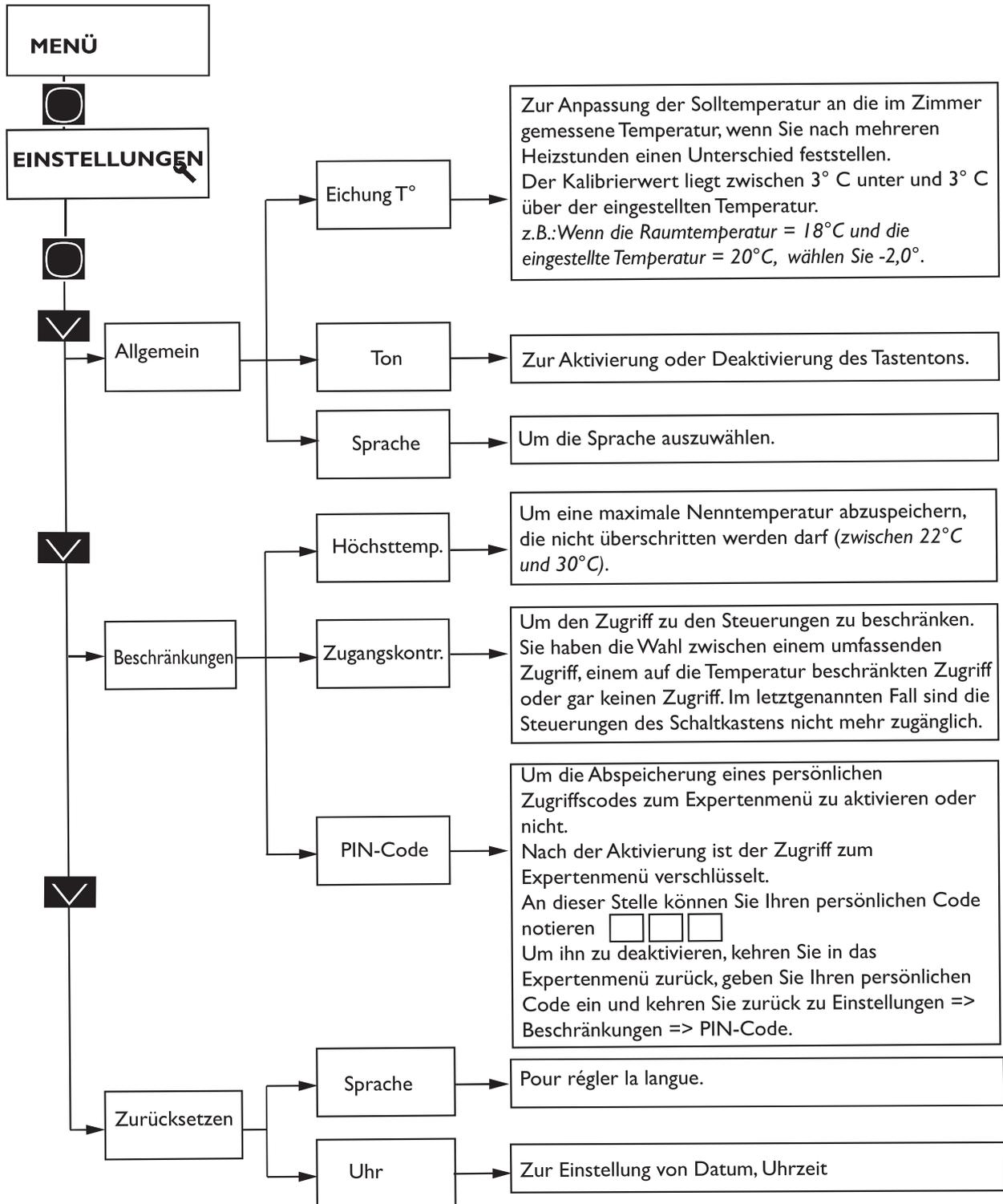
Beispiel: Kopie des Programms von Montag auf Dienstag, Donnerstag, Freitag.



Das EXPERT-Menü

Um auf die erweiterten Funktionen des Geräts Zugriff zu nehmen, gleichzeitig mehr als 3 Sekunden lang auf  und auf  drücken.

DE



Problembehandlung

Das Gerät heizt nicht	Wenn Sie die Programmierung nutzen, stellen Sie sicher, dass das Programmiermodul auf den Komfortmodus geschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass die Leistungsschalter der Anlage eingeschaltet sind bzw. der Lastabwurfschalter (wenn vorhanden) die Stromversorgung des Geräts nicht unterbrochen hat. Überprüfen Sie die Lufttemperatur im Raum: ist sie zu hoch, wird das Heizpiktogramm nicht angezeigt - das Gerät heizt nicht.
Das Gerät heizt dauernd	Stellen Sie sicher, dass das Gerät keinem Luftzug ausgesetzt ist und die Temperatureinstellung nicht verändert wurde.
Die Geräteoberfläche ist sehr heiß	Es ist normal, dass das Gerät während des Betriebs heiß wird, die maximale Oberflächentemperatur entspricht den strengen Vorgaben der französischen Elektrizitätsnorm «NF Electricité Performance». Sind Sie dennoch der Auffassung, dass Ihr Gerät zu heiß wird, überprüfen Sie, ob die Leistung der Größe Ihres Raums entspricht (wir empfehlen max. 100 W/m ² bei einer Deckenhöhe von 2,50 m) und das Gerät keinem Luftzug ausgesetzt ist, der die Regulierung stören könnte.

Garantiebedingungen

Bewahren Sie dieses Dokument sorgfältig auf, zeigen Sie es nur bei Reklamationen vor

- Die Garantie gilt für 2 Jahre ab Installations- bzw. Kaufdatum und kann sich ohne Nachweise nicht länger als 30 Monate über das Erzeugungsdatum hinaus erstrecken.
- Atlantic garantiert den Austausch oder die Lieferung der als schadhaft anerkannten Teile, jegliche Schadenshaftpflicht ist ausgeschlossen.
- Die Lohn-, Fahrt- und Transportkosten gehen zu Lasten des Benutzers.
- Beschädigungen, die auf eine unsachgemäße Installation, eine Stromversorgung, die den Anforderungen der Norm EN 50160 nicht entspricht, eine unnormale Verwendung oder die Nichteinhaltung der Vorgaben vorliegender Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Die Bestimmungen der vorliegenden Garantiebedingungen schließen nicht das Recht des Käufers auf die Inanspruchnahme der gesetzlichen Gewährleistung im Falle von verborgenen Mängeln aus.
- Vorliegende Bescheinigung nur im Falle von Beanstandungen bei Ihrem Händler oder Installateur zusammen mit der Rechnung vorlegen.

ATLANTIC INTERNATIONAL

58 Av Gén. Leclerc

92340 Bourg-La-Reine

France

Tel: (33) 146836000 Fax: (33) 146836001

Art.Nr. des Modells	RWEH		
Eigenschaft	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	Nenn WL	0,75 - 2 750-2000	kW W
Minimale Wärmeleistung	Min. WL	0,75 750	kW W
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	WL max,c	2 2000	kW W
Hilfsstromverbrauch			
Bei nominaler Wärmeleistung	el max	0,000	kW
bei minimaler Wärmeleistung	el min	0,000	kW
Im Standby-Modus	el sb	0,00029 0.29	kW W
Kontrollart der Wärmeleistung / der Raumtemperatur			
Eigenschaft	Einheit	Ergänzende Information	
Elektronische Kontrolle der Raumtemperatur und Wochenschaltuhr.	ja		
Sonstige Kontrolloptionen			
Kontrolle der Raumtemperatur mit Präsenzsensoren.	nein		
Kontrolle der Raumtemperatur mit Fensteröffnungssensoren.	nein		
Fernsteuerungsoption.	nein		
Adaptive Aktivierungsregelung.	ja		
Begrenzung der Aktivierungsdauer.	nein		
Globethermometer.	nein		
Kontakt	Idem Typenschild		